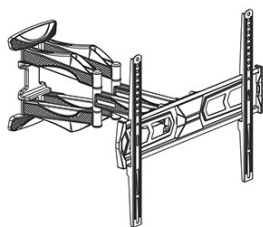


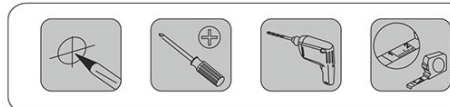
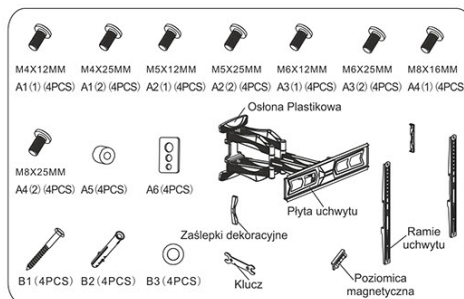
ARKAS®

www.arkas.pl

LPP 465T CZ

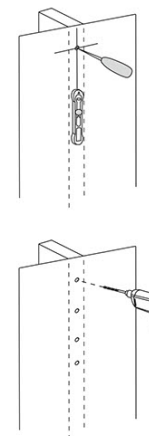


Instrukcja montażu
Installation guide
Guide d'installation
Installationsanleitung
Guia de instalación
Guia de Instalação
Guida d'installazione
Инструкция по установке

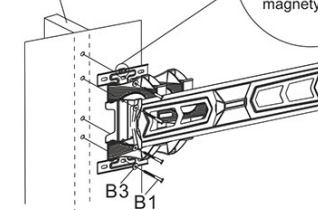
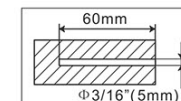


KROK 3-B

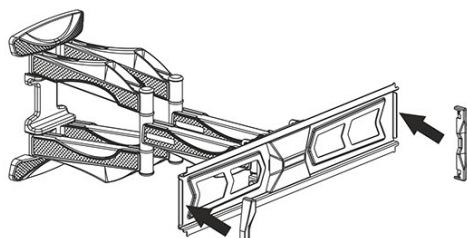
EN	Wood Stud Mounting
FR	Montage de goujon en bois
GE	Befestigung an Holzträgern
SP	Montaje en viga de madera
PT	Montagem de viga de madeira
PL	Ściana o konstrukcji drewnianej
IT	studio di montaggio su legno
RU	Монтаж на деревянный массив



Drewniany słup

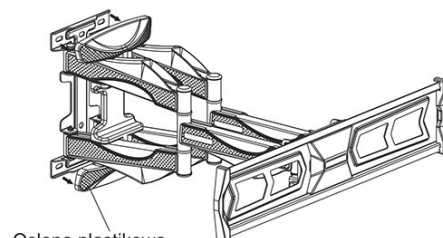


KROK 1



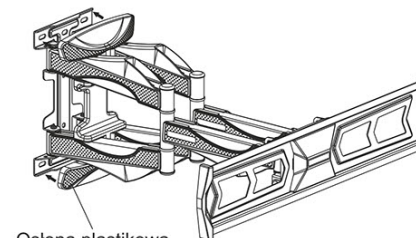
Zaślepka dekoracyjna

KROK 2



Osłona plastikowa

KROK 4



Osłona plastikowa

KROK 5-A

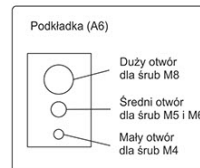
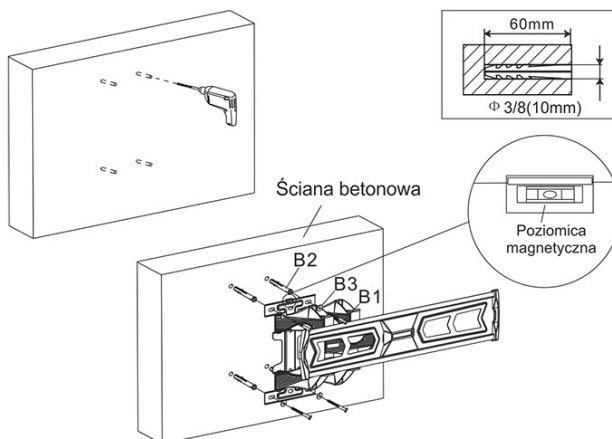
EN	Attaching Brackets To Screen
FR	Fixer les supports à l'écran
GE	Befestigung des Arms mit Bildschirm
SP	Los dispositivos de fijación a la pantalla
PT	Anexa a suporte com a tela
PL	Mocowanie ramion uchwytu
IT	Collegare le staffe al visualizzatore
RU	Соединить кронштейн с монитором.

For TVs with a flat back
Pour TVs avec un dos plat
Für TV-Geräte mit flacher Rückseite
Para Televisores planos por detrás
Para TVs com traseira plana

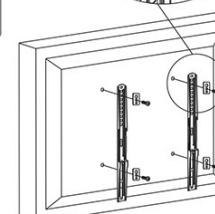
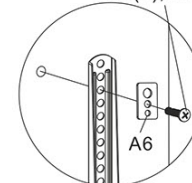
Dla telewizorów z regularną powierzchnią tylną
Per Tv con retro piatto
Для телевизора с плоской обратной поверхностью

KROK 3-A

EN	Solid concrete mounting
FR	Montage
GE	Befestigung an stabilen Betonwänden
SP	Montaje en pared de hormigón
PT	Montagem de concreto sólido
PL	Ściana z cegły, betonu i płyt betonowych
IT	montaggio su solido calcestruzzo
RU	Монтаж на бетонную поверхность

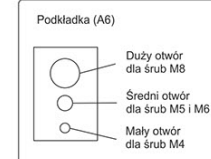


A1(1), A2(1)
A3(1), A4(1)

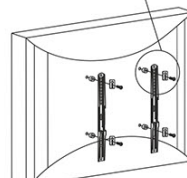
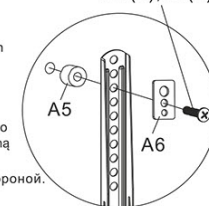


KROK 5-B

For TVs with a curved back or obstruction
Pour TVs avec un dos incurvé
Für TV-Geräte mit gebogener Rückseite
Para Televisores curvados por detrás
Para TVs com traseira curva ou obstrução
Dla telewizorów z nieregularną powierzchnią tylną
Per Tv con retro curvo od ostruito
Для телевизоров с выпуклой тыльной стороной.

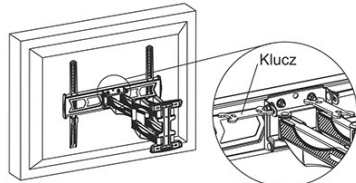
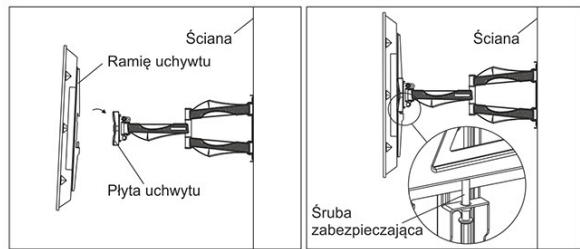


A1(2), A2(2)
A3(2), A4(2)



KROK 6

EN	Hang the TV onto the TV plate
FR	Poser le téléviseur sur le panneau TV
GE	Hängen Sie den TV an die TV-Platte
SP	Cuelgue la TV en la placa
PT	Conectar TV com o suporte
PL	Montaż na płycie uchwytu
IT	Gancio per appendere il televisore
RU	Соединить с настенной панелью

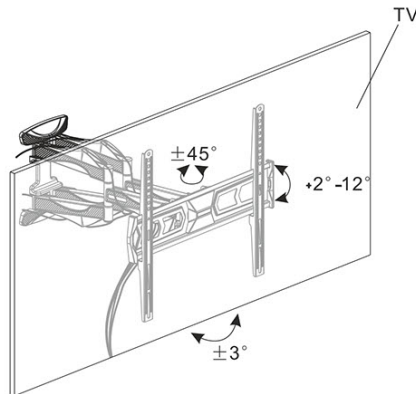
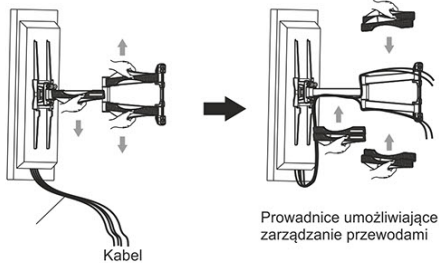


Dokręć śruby zabezpieczające na obu ramionach, aby zablokować ekran.

Dokręć lub poluzuj nakrętkę M6 na płycie ściennej, aby wybrać pożądaną kąt nachylenia w pionie.

Dokręć lub poluzuj nakrętkę M6 na płycie ściennej, aby ustawić poziom.

KROK 7



PRODUCER:
Arkas Sp. z o.o.
ul. Kuziennicza 4,
59-400 Jawor, Poland
www.arkas.pl
www.arkasuchwyty.pl

ATENCIÓN

Este producto contiene piezas pequeñas, existe peligro de asfixia si el producto se ingiere. Mantener fuera del alcance de los niños pequeños.

- Asegúrese de que estas instrucciones son leídas y completamente entendidas antes de comenzar la instalación. Si no está seguro de cualquier parte de esta instalación, por favor póngase en contacto con un instalador profesional para pedir ayuda.
- La pared o superficie de montaje debe ser capaz de soportar el peso del soporte y la pantalla, de lo contrario la estructura debe ser reforzada.
- Se debe utilizar equipo de herramientas y seguridad. Se necesita mínimo dos personas para la instalación. Si no se utiliza equipo de seguridad puede resultar daños a la propiedad, lesiones graves o muerte.
- Por favor revise las piezas conjuntas cada dos meses, asegurándose de que los tornillos no se aflojen.

Este producto fue diseñado para ser instalado en paredes con vigas de madera y de hormigón. Antes de instalar, asegúrese de que la pared, la carga combinada del equipo y la herramienta. Nunca exceda la carga máxima 30 KG de capacidad, o de lo contrario puede resultar en la falla del producto o lesiones personales.

Nota: este producto está diseñado para uso interior.

El uso de este producto en exteriores podría causar fallas del producto o lesiones personales.

AVISO

Este produto contém itens pequenos, se engolir pode ter perigo de asfixia, por favor deixe estes itens longe das crianças.

- Confirme que já leu e percebeu completamente as instruções antes de instalação. Se você não entender alguma parte da instalação, faça contato com instalador profissional.
- A parede em que faz montagem tem que ser capaz de suportar o peso do suporte e artigo, ou a estrutura de parede tem que ser reforçada.
- Roupas de segurança e instrumentos correspondentes têm que ser usados. No mínimo 2 pessoas são necessárias, para a instalação. Sem roupa de segurança pode resultar em dano, ferimento grave e até morte.
- Por favor verifique as peças de ligação em cada dois meses, para confirmar se o parafuso está seguro, ou não.

Este produto tem que ser instalado na parede de madeira ou em betão. Antes de instalação, confirme que não vá ultrapassar a capacidade máxima de carga da parede 30 kg, se não pode resultar em dano de produto ou ferimento pessoal.

Atenção: Este produto só pode ser usado dentro de casa, a utilização no exterior pode causar dano do produto e ferimento pessoal.

UWAGA

Ten produkt zawiera drobne elementy, które w przypadku połknięcia mogą spowodować zadławienie. Trzymać z dala od dzieci.

Przed rozpoczęciem procesu instalacji przeczytaj uważnie instrukcję i upewnij się, że jest zrozumiała. Jeśli nie masz pewności co do wszystkich etapów instalacji, skontaktuj się z profesjonalnym monterem.

Ściana lub powierzchnia ściany musi wytrzymać łączną wagę uchwytu i telewizora, w innym przypadku konstrukcja musi być wzmocniona.

Podczas instalacji muszą być użyte właściwe narzędzia oraz zachowane środki bezpieczeństwa. Nie dochowanie należytej ostrożności może skutkować uszkodzeniem ciała lub śmiercią.

Sprawdź śruby co dwa miesiące, aby upewnić się że są należycie dokręcone.

Ten produkt przeznaczony jest do instalacji na albo ścianie betonowej. Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej wagi, która wynosi 30kg. Przekroczenie maksymalnego obciążenia może skutkować zniszczeniem produktu lub uszkodzeniem ciała.

Produkt przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.

AVVERTENZE

Questo prodotto contiene i particolari piccoli, se avesse ingerito accidentalmente, ci sarà il pericolo di soffocamento, si prega di metterli a lontano dai bambini.

- Prima dell'installazione, deve determinare di aver letto le istruzioni d'installazione e comprendere pienamente come installare, se non potrà capire la procedura d'installazione, prego di rivolgersi ad un installatore professionista.
- Le mura dell'installazione devono essere in grado di sopportare il peso della staffa e il visualizzatore, altrimenti prego di rafforzare la struttura delle mura in tempo, rafforzando la capacità di carico delle pareti delle mura.
- Mentre l'installazione, dovete assicurarvi di mettere i servizi di sicurezza e l'uso di strumenti complementari, con almeno due persone per completare l'installazione, l'assenza di indossare gli abiti di sicurezza, potrebbe causare i danni umani, le lesioni gravi o morti.
- Prego di controllare la connessione in ogni due mesi, prima delle installazioni, prego di conformarsi se esiste l'allentamento delle viti.

Tali prodotti devono essere installati nelle mura della parete di legno o di cemento, prima dell'installazione, deve assicurarsi che la capacità di carico delle mura, non deve superare il massimo 30 KG portanti, altrimenti causerà i danni del prodotto o le lesioni personali.

Nota: questi prodotti si usa all'interno di casa. Se utilizzate all'esterno, può causare i danni del prodotto o le lesioni personali.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот продукт состоит из мелких деталей, хранить в недоступном для детей месте!

- Перед монтажом следует прочесть полностью всю инструкцию, если что-то непонятно, обратиться к специалисту за помощью.
- Стена, на которую монтируется крепление, должна иметь достаточную прочность, иначе необходимо усилить ее конструкцию и несущую поверхность стены.
- Монтаж необходимо осуществлять в защитной одежде и использовать соответствующие инструменты. Монтажные работы должны осуществляться не менее, чем 2 (двумя) специалистами.
- Необходимо проверять соединительные элементы на наличие ослабления винтов каждые 2 (два) месяца.

Данная продукция монтируется на деревянных или бетонных стенах. Перед монтажом убедитесь, что нагрузка на несущую стену не превышает 30кг, иначе есть возможность преждевременного появления износа оборудования или травмы человека.

Внимание: это оборудование предназначено для использования в закрытых помещениях. Если оно используется на улице, то есть риск преждевременного износа оборудования или травмы человека.

CAUTION

This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from young children.

- Make Sure these instructions are read and completely understood before attempting installation. If you are unsure of any part of this installation, please contact a professional installer for assistance.
- The wall or mounting surface must be capable of supporting the combined weight of the mount and the display, otherwise the structure must be reinforced.
- Safety gear and proper tools must be used. A minimum of two people are required for this installation. Failure to use safety gear can result in property damage, serious injury or death.
- please check joint parts every two months, making sure the screws are loosened or not.

This product was designed to be installed on wood stud walls and solid concrete walls. Before installing, make sure the wall will support the combined load of the equipment and hardware. Never exceed the maximum load capacity 30 KG, or else it may result in product failure or personal injury.

Notice: this product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury.

AVERTISSEMENT

Ce produit contient des petits objets qui pourraient être un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Éloignez-les de vos enfants.

- Assurez-vous que ces instructions sont lues et comprises avant de procéder à l'installation. Si vous n'êtes pas sûr d'une étape, contactez un installateur professionnel.
- Le mur ou la surface de montage doit être capable de supporter le poids combiné du support et l'écran, sinon la structure doit être renforcée.
- Les conseils de sécurité et les outils appropriés doivent être respectés. Un minimum de deux personnes est nécessaire pour cette installation. Ne pas respecter les conseils de sécurité peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.
- Vérifiez les pièces d'assemblage tous les deux mois, en s'assurant que les vis soient bien serrées.

Ce produit a été conçu pour être installé sur les murs en bois ou en béton. Avant l'installation, assurez-vous que le mur supportera la capacité de charge. Ne dépassez jamais la capacité maximale 30 KG, sinon vous avez le risque d'endommager des produits ou d'entraîner des blessures.

Notice: Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait conduire à un endommagement du produit ou des blessures.

Achtung!

Dieses Produkt enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können und somit eine Erstickungsgefahr darstellen. Bewahren Sie diese Teile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf!

- Stellen Sie sicher, dass Sie diese Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben bevor Sie mit der Montage beginnen. Falls Sie sich bei einem Punkt der Montage unsicher sind, kontaktieren Sie bitte einen Fachmann für professionelle Hilfe.
- Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die Wand oder Montagefläche die kombinierte Last von Bildschirm, Wandhalterung und allen Befestigungsteilen tragen kann. Andernfalls muss die Konstruktion verstärkt werden.
- Benutzen Sie für die Montage eine Hebevorrichtung und geeignetes Werkzeug. Für die Montage sind mindestens zwei Personen erforderlich. Ohne die Verwendung einer Hebevorrichtung können Gegenstände beschädigt und Personen lebensgefährlich verletzt werden.

Diese Wandhalterung ist für die Installation an Wänden mit einer Holzständerwand oder Massivbetonwänden geeignet. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die Montagefläche die kombinierte Last von Bildschirm und allen Befestigungsteilen tragen kann. Überschreiten Sie niemals die maximale Belastbarkeit 30 KG.

Hinweis: Die Wandhalterung ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich entwickelt. Eine Außenmontage kann zu Beschädigungen der Halterung und somit zu Verletzungsgefahr führen.